

## FAQ

# Vaccinazione contro la malattia della lingua blue

### **Devo registrare tutte le vaccinazioni nella banca dati sul traffico di animali (BDTA)?**

Tutte le vaccinazioni contro la febbre catarrale ovina (BT) e quelle per ovini, caprini e bovini possono essere registrate nella BDTA dopo il completamento della rispettiva vaccinazione (immunizzazione di base o vaccinazione di richiamo). Le vaccinazioni per i camelidi del nuovo mondo (ad es. lama e alpaca) possono essere registrate sul sito web alla seguente pagina [www.bdta.ch/it/vac](http://www.bdta.ch/it/vac).

### **Quale versamento ricevo per ogni vaccinazione registrata?**

La Confederazione contribuisce ai costi dei vaccini contro la malattia della lingua blu. Alla scadenza del termine previsto per effettuare la registrazione, ovvero il 31 agosto 2026, le vaccinazioni registrate per bovini, ovini, caprini e camelidi del nuovo mondo saranno trasmesse all'USAV e verificate. Successivamente sarà quindi possibile determinare l'ammontare della riduzione per ogni animale completamente vaccinato.

### **Quando riceverò il versamento e come verrà effettuato?**

Dopo aver determinato l'ammontare del versamento per ogni animale completamente vaccinato nell'autunno del 2026, l'importo sarà versato nel 2027 tramite i regolari conteggi BDTA.

### **Posso registrare le vaccinazioni retroattivamente al 2025?**

Sì, le vaccinazioni possono essere registrate retroattivamente nella BDTA. Per la riduzione vengono prese in considerazione le vaccinazioni effettuate nel periodo compreso tra il 1° settembre 2025 e il 31 agosto 2026.

### **È possibile correggere (modificare) una vaccinazione?**

No, non è possibile effettuare modifiche. Tuttavia, i detentori di animali possono cancellare e registrare nuovamente le vaccinazioni registrate.

### **Ho vaccinato ovini, caprini e bovini: devo registrare le vaccinazioni per ogni singola specie animale?**

Sì, le vaccinazioni devono essere registrate nella BDTA separatamente per ciascuna specie e per ogni singolo animale.

### **Posso registrare più vaccinazioni per animale se all'animale sono stati somministrati vaccini contro diversi sierotipi?**

Sì, le varie vaccinazioni possono essere registrate per singolo animale.

**Le vaccinazioni registrate per singolo animale sono pubblicamente accessibili a tutti?**

Sì, tutte le vaccinazioni registrate per ogni singolo animale sono visibili alla voce «Cronologia delle vaccinazioni».

**Posso creare un file Excel con tutte le vaccinazioni registrate?**

Sì, alla voce «Notifica vaccinazione» è disponibile la pagina «Panoramica delle vaccinazioni», che offre la possibilità di generare un file Excel.

**Devo conservare la fattura dei vaccini?**

Sì, l'USAV può svolgere controlli a campione delle fatture per i vaccini acquistati. Le fatture fungono da giustificativo. Indipendentemente dal fatto che il vaccino sia stato somministrato dal veterinario o solo dispensato, la fattura deve indicare quanti animali sono stati vaccinati o per quanti animali è stato dispensato il vaccino. Inoltre, le informazioni devono essere riportate in modo chiaro e corretto nel giornale dei trattamenti. Deve essere possibile reperire immediatamente i dati sugli animali vaccinati (numero di marchio auricolare), la data di vaccinazione e il vaccino somministrato.

**Contatto in caso di domande sulla vaccinazione**

Per informazioni sulla vaccinazione, rivolgetevi al veterinario del vostro effettivo o al servizio veterinario del vostro Cantone: [Contatti uffici veterinari cantonali](#).